

رقم الإصدار: 7	عنوان السياسة: سياسة المساعدة المالية
كلمات البحث:	
تاريخ (تواريخ) التنقيح: 5/1/2018, 5/1/2019, 05/29/2020, 5/28/2021, 5/26/2022, 5/23/2023	تاريخ السياسة الأصلي: 12/31/15
يُعتمد بالتوقيع أدناه:	
Alice Pope, CFO	

## أ. الغرض

تتمثل مهمة Inova في تقديم رعاية صحية ذات مستوى عالمي - وفي كل مرة، وفي كل لمسة - نتشرف بتقديم خدمات متميزة لجميع الأشخاص في شتى المجتمعات. وفي ضوء هذه المهمة وباعتبار Inova منظمة رعاية صحية معفاة من الضرائب، فهي تقدم الرعاية الصحية الطارئة وغيرها من الرعاية اللازمة طبيًا للأفراد بغض النظر عن قدرتهم على الدفع.

## II. السياسة

إن شركة Inova قد وضعت سياسة المساعدة المالية (*Financial Assistance Policy (FAP)*) بغية إدارة مواردها بشكل مسؤول والسماح لنفسها بتقديم المستوى المناسب من المساعدة لأكثر عدد من المحتاجين. كما تم تصميم هذه السياسة لتمتثل تمامًا لأي اتفاقيات ملزمة مع الحكومات المحلية ولجميع القوانين واللوائح المعمول بها على مستوى الولايات أو المستوى الفيدرالي، بما في ذلك المادة 501(r) من قانون الإيرادات الداخلية.

وبموجب هذه السياسة، يتم تقديم المساعدات المالية للأفراد المؤهلين الذين يتلقون خدمات الطوارئ وغيرها من الخدمات اللازمة طبيًا التي يقدمها كل مرفق من مرافق مستشفى Inova والكيانات الأخرى المشمولة ومقدمي الخدمات المشمولين.

تشمل هذه السياسة ما يلي:

- تعريفات المصطلحات المختلفة المستخدمة خلال هذه السياسة؛
- وصف ما يلي:
  - المساعدة المالية المتاحة للخدمات التي تشملها هذه السياسة،
  - معايير الأهلية التي يجب على الفرد استيفائها لتلقي كل نوع/مستوى من المساعدة المالية،
  - كيف يمكن للأفراد التقدم بطلب للحصول على المساعدات المالية،

- المعلومات التي قد تستخدمها Inova لتحديد الأهلية التي يتم الحصول عليها من مصادر أخرى غير الأفراد الذين يطلبون المساعدة المالية،
- الإجراءات التي قد تتخذها Inova في حالة عدم الدفع،
- كيف ستقوم Inova بتعميم السياسة على نطاق واسع داخل المجتمعات التي يخدمها كل مرفق من المستشفيات وغيرها من الكيانات المشمولة،
- كيف تحدد المبالغ المفوترة بشكل عام (*Inova (Amounts Generally Billed) (AGB)*)، و
- الأساس اللازم لحساب المبالغ المفوترة على المرضى المؤهلين للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة.

توجد ثلاثة ملاحق لهذه السياسة:

- يوضح الملحق A المبادئ التوجيهية الفيدرالية السارية لمكافحة الفقر.
- يحدد الملحق B ما تشمله هذه السياسة من مرافق Inova ومقدمي خدماتها.
- يحدد الملحق C القائمة الشاملة للوثائق المقبولة للدخل والإقامة.

لن تفرض مستشفيات Inova أو كياناتها أو مقدمي الخدمات الذين تشملهم هذه السياسة رسوماً على أهلية الأفراد للحصول على المساعدة المالية أكثر من المبالغ المفوترة بشكل عام.

### الحوكمة

تمت الموافقة على هذه السياسة من قبل هيئات معتمدة للمرافق والكيانات التي تنطبق عليها.

### III. التعريفات

لأغراض هذه السياسة، يتم تعريف الشروط الواردة أدناه على النحو التالي:

- **المبالغ المفوترة بشكل عام (*Amounts Generally Billed (AGB)*):** بموجب المادة (r) 501، يجوز للمستشفى تحديد AGB عن طريق ضرب رسوم المستشفى الإجمالية للرعاية في نسبة واحدة مئوية أو أكثر للرسوم الإجمالية (نسب AGB). يجب على أي مرفق في المستشفى أن يحسب نسبة (نسب) AGB الخاصة به سنويًا على الأقل عن طريق قسمة مجموع كل مطالباته للطوارئ وغيرها من الرعاية اللازمة طبيًا على مجموع الرسوم الإجمالية لتلك المطالبات. ولمزيد من المعلومات حول AGB و/ أو الحساب (المتاح مجانًا)، يُرجى الاتصال بقسم المساعدة المالية لدى شركة Inova على الرقم المذكور في ملخص اللغة المبسطة: <https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance>.
- **الكيانات المشمولة:** تشمل كيانات Inova التي تقدم رعاية طارئة و/ أو رعاية أخرى لازمة طبيًا والتي تنطبق عليها سياسة المساعدة المالية ما يلي:
  - مرافق مستشفيات Inova:
    - Inova Alexandria Hospital
    - Inova Fair Oaks Hospital
    - Inova Fairfax Medical Campus
    - Inova Loudoun Hospital
    - Inova Mount Vernon Hospital

- Inova Loudoun Ambulatory Surgery Center
- Inova Ambulatory Surgery Center at Lorton
- Inova McLean Ambulatory Surgery Center
- Inova Northern Virginia Surgery Center
- Inova Franconia-Springfield Surgery Center

○ مرافق Inova الأخرى الجواله:

- Inova Cares Clinic for Children
  - Inova Cares Clinic for Women
  - Inova Cares Clinic for Families
  - Inova Cares Clinic for Community Bridging
  - Inova Cares Clinic for Behavioral Health
  - Inova Juniper Program
  - Inova Emergency Care Centers
- ممارسات الأطباء المحددة في مجموعة Inova الطبية (انظر الملحق B)

- **مقدمو الخدمات المشمولون:** المجموعة الفرعية للأطباء المنتسبين إلى Inova ومقدمي الخدمات الآخرين الذين تنطبق عليهم سياسة المساعدة المالية هذه. انظر الملحق B للحصول على قائمة كاملة بالكيانات المشمولة ومقدمي الخدمات المشمولين.
- **الخدمات المؤهلة:** الخدمات المقدمة من الكيانات المشمولة لدى شركة Inova ومقدمي الخدمات المشمولين المؤهلين للحصول على المساعدة المالية، بما في ذلك: (1) الخدمات الطبية الطارئة المقدمة في غرفة الطوارئ؛ و (2) الخدمات المقدمة كاستجابة لظروف تهدد الحياة في غير غرفة الطوارئ؛ و (3) الخدمات الأخرى اللازمة طبيًا.
- **الحالات الطبية الطارئة:** يجب أن تفي المستشفيات المشاركة في برنامج Medicare بمتطلبات قانون العلاج الطبي الطارئ والولادة (*Emergency Medical Treatment and Labor Act (EMTALA)*) المدونة في المادة 1867 من قانون الضمان الاجتماعي (42 القانون الأمريكي (1395dd)). لن يتم رفض الرعاية الطبية الطارئة في أي حال من الأحوال لأي مريض يتقدم لمثل هذه الرعاية ولن يتم تفسير أي شيء في هذه السياسة على أنه يسمح بالحرمان من هذه الرعاية بغض النظر عن حالة المساعدة المالية للمريض/للضامن أو حالة التأمين أو القدرة على الدفع أو حالة التحصيل في الماضي أو الحاضر أو تأخر أي دين.
- **الأسرة:** ووفقًا لقواعد خدمة الإيرادات الداخلية، إذا ادّعى المريض اعتماد شخص على عائد ضريبية دخله و/أو إذا كان مدرجًا معه في خطة تأمينه الصحي (مثل طلاب الجامعات)، فإنه يعتبر فردًا من الأسرة من حيث أغراض تقديم المساعدة المالية. تتبع شركة Inova نفس التوجيهات في قرارها. وسيتم طلب إثباتات الدخل للأشخاص الآخرين المهمين إذا أدرجوا في الطلب للدعم.
- **دخل الأسرة:** يتم تحديد دخل الأسرة على النحو التالي:
  - مصمم على أساس ما قبل الضرائب.
  - يشمل الأرباح وتعويضات البطالة وتعويضات العمل والضمان الاجتماعي ودخل الضمان التكميلي والمساعدة العامة ومدفوعات المحاربين القدامى واستحقاقات الناجين ودخل التقاعد أو المعاش والفائدة والأرباح والإيجار والحقوق الأدبية والدخل من العقارات والصناديق الاستثمارية

والمساعدة التربوية ونفقة الزوجة المطلقة ودعم الطفل والمساعدة من خارج الأسرة وغيرها من المصادر المتنوعة؛

- باستثناء خسائر رأس المال؛ و
- وفقاً لإرشادات IRS، إذا ادعى أحد أفراد الأسرة أن هناك مريض في إقراره الضريبي على الدخل، فإنه يعتبر فرداً من أفراد العائلة ويجب تضمين دخل هذا الفرد.

توجد قائمة شاملة بالوثائق المقبولة في الملحق C.

● **فرد مؤهل لسياسة المساعدة المالية:** الفرد الذي تحدده Inova بأنه مؤهل لتلقي المساعدات المالية وفقاً لسياسة المساعدة المالية هذه.

● **المبادئ التوجيهية الفيدرالية لمكافحة الفقر ((Federal Poverty Guidelines (FPG)):** يتم تحديث المبادئ التوجيهية لمكافحة الفقر بشكل دوري في السجل الفيدرالي من قبل وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (انظر الملحق A).

● **المساعدة المالية:** تشمل المساعدات المالية الخدمات الصحية المجانية أو المخفضة المقدمة للأشخاص الذين يستوفون معايير Inova للمساعدة المالية ولا يستطيعون دفع ثمن كل الخدمات المقدمة أو جزء منها. لا تشمل المساعدات المالية: الديون المعدومة أو الرسوم غير القابلة للتحويل التي سجلتها Inova كإيرادات ولكن تم صرفها لاحقاً بسبب عجز المريض عن الدفع؛ أو الفرق بين تكلفة الرعاية المقدمة في إطار برنامج Medicaid أو البرامج الحكومية الأخرى المستندة إلى استطلاع الموارد أو بموجب برنامج Medicare والعائدات المحصلة منه؛ أو الخصومات الفورية أو خصومات الدفع الذاتي أو التعديلات التعاقدية مع أي جهة دفع خارجية.

● **الرسوم الإجمالية:** يتم تطبيق الرسوم الإجمالية على الأسعار الكاملة الموضوعة من قبل لمؤسسة نظير تقديم خدمات رعاية المرضى قبل إجراء الاستقطاعات من الإيرادات.

● **وثائق الدخل:** يجب أن تشمل الوثائق المقبولة لدخل الأسرة على واحد (1) على الأقل من المستندات التالية:

- نسخة من آخر إقرار ضريبي؛ أو
- نسخ من آخر كعبتين دفع؛
- نموذج آخر للتحقق من دخل طرف ثالث يكون مقبولاً عند شركة Inova، مثل عقد شراء أو إيجار منزل، أو عقد استئجار سيارة أو طلب قرض، أو أي طلب آخر يستوجب التحقق من الدخل.

توجد قائمة شاملة بالوثائق المقبولة في الملحق C.

● **الخدمات اللازمة طبيًا:** لحالة، إذا لم يتم علاجها على الفور، فمن شأنها أن تؤدي إلى تغيير سلبي في الحالة الصحية للمريض. ولا تغطي سياسة المساعدة المالية هذه خدمات علاج السمنة، والعمليات التجميلية، وبعض الخدمات الأخرى.

● **منطقة خدمات Inova:** المنطقة الجغرافية التي تخدمها Inova - لأغراض هذه التغطية السياسية ستشمل الذين أقاموا في ولاية فرجينيا لمدة 30 يومًا أو أكثر.

- **عدم التأمين:** ليس لدى المريض مستوى تأمين أو مساعدة من طرف ثالث للمساعدة في الوفاء بالتزاماته المتعلقة بالدفع.
- **عدم كفاية الغطاء التأميني:** يتمتع المريض بمستوى معين من التأمين أو مساعدة طرف ثالث ولكن لا يزال لديه مصروفات شخصية تتجاوز قدرته على الدفع.

## IV. الأهلية

### معايير الأهلية والمساعدة المالية المتاحة

تقدم Inova المساعدة المالية للأفراد بناءً على تقييم دخل الأسرة والأصول المتاحة والأهلية لبرامج التأمين الصحي التي ترعاها أو تدعمها الحكومة، ويتم تحديد المساعدة المالية لغير المؤمن عليهم أو لمن لا يكفي غطاؤهم التأميني مقابل الخدمات المؤهلة التي يقدمها مرفق بمستشفى تابع لشركة Inova أو كيان مشمول أو مقدم خدمات مشمول على أساس المعايير المحددة أدناه.

#### 1. المساعدة المالية للحالات الطبية الطارئة أو الخدمات غير الطارئة، اللازمة طبيًا.

يهدف برنامج Inova للمساعدة المالية إلى أن يكون ملائماً أخيراً لأولئك الذين لا يستطيعون دفع تكاليف الرعاية الطارئة والرعاية اللازمة طبيًا. ومن ثم فإنه يُتوقع من المتقدمين للحصول على المساعدة المالية الامتثال لعمليات الفحص والتقديم الخاصة بأي برامج محلية أو حكومية أو فيدرالية من شأنها تغطية تكلفة الرعاية الطبية نفسها، بما في ذلك برامج صحة المسافرين أو أي برامج تنظيمية، مثل البرامج التي تديرها الحكومات الأجنبية أو المنظمات/الشركات الدولية للأشخاص المنتسبين.

#### A. شرط الإقامة: المساعدة المالية للحالات الطبية الطارئة أو الخدمات غير الطارئة اللازمة طبيًا

متاحة للأفراد الذين يعيشون في فيرجينيا والذين أقاموا لمدة ثلاثين (30) يومًا أو أكثر قبل تاريخ تقديم الخدمات المؤهلة لأول مرة. لن تنطبق متطلبات الإقامة على عيادات Inova رعاية النساء والأطفال والأسر التابعة. إن كلاً من غير المواطنين والمقيمين الدائمين مؤهلون لتلقي المساعدة المالية، ولكن سَتُقدَّم الرعاية في حالات الطوارئ للمرضى الذين معهم تأشيرة سياحية في الولايات المتحدة فقط.

يمكن للأفراد إثبات الإقامة في فيرجينيا من خلال تقديم عنصر واحد (1) من القائمة التالية يتضمن عنوانًا حاليًا:

- رخصة قيادة من ولاية فيرجينيا أو بطاقة هوية صادرة من الولاية
- كشف حساب بنكي شهري. يجب أن يصدر عن البنك قبل 30 يومًا أو أكثر من موعد تقديم الخدمات؛
- وثيقة سارية للتأمين على السيارات أو التأمين على الحياة؛
- نموذج W-2 للإبلاغ الضريبي من دائرة الإيرادات الداخلية (*Internal Revenue Service (IRS)*) الأمريكية أو نموذج 1099 لمن لا يتجاوز عمره 18 شهرًا؛
- عائدات ضريبة الدخل على مستوى الولايات المتحدة الأمريكية أو ولاية فرجينيا عن العام السابق؛
- فاتورة مرافق صادرة لمقدم الطلب، مثل فاتورة الغاز أو الكهرباء أو الصرف الصحي أو المياه أو الإنترنت أو الهاتف؛

- عقد إيجار؛
  - بطاقة تسجيل ناخبين في فرجينيا مرسله إلى مقدم الطلب بواسطة المسجل المحلي؛
  - إيصال استلام ضرائب الممتلكات الشخصية أو الضرائب العقارية المدفوعة خلال العام الماضي إلى كومولث فيرجينيا أو محلية فيرجينيا؛
  - شهادة من وزارة التربية والتعليم في ولاية فرجينيا بنموذج انتساب؛
  - نسخة مصدقة من سجلات / دفاتر المدرسة صادرة عن مدرسة معتمدة من ولاية أو منطقة تابعة للولايات المتحدة.
  - خطاب إقامة موثق
- توجد قائمة شاملة بالوثائق المقبولة في الملحق C.

**B.** تتوفر ثلاث فئات من المساعدة المالية للأفراد الذين يستوفون متطلبات الإقامة المذكورة أعلاه ومعايير الدخل الواردة أدناه.

1. **الأفراد غير المؤمن عليهم:** يُقدم خصم مالي بنسبة %100 (رعاية مجانية) للمرضى غير المؤمن عليهم الذين لديهم دخل عائلي يساوي أو يقل عن %400 من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لمكافحة الفقر (*Federal Poverty Guidelines (FPG)*) الحالية.
2. **الأفراد ذوو الغطاء التأميني الغير الكافي:** يوجد كذلك خصم مساعدة مالية بنسبة %100 (رعاية مجانية) للأفراد المؤمن عليهم من ذوي الدخل العائلي البالغ %400 أو أقل من FPG الحالي والذين لديهم تغطية جزئية (مثل، الأفراد الذين يعانون من نقص التأمين والذين يتركون بعد تلقي العلاج مع التزامات لا يستطيعون دفعها)، والذين يستوفون معايير الأهلية الموضحة في هذه الوثيقة، والذين تسمح شركة التأمين الخاصة بهم لشركة Inova بمنح خصم مساعدة مالية على أرصدهم بعد التأمين. لا يمكن لشركة Inova التنازل عن الخصومات أو التأمين المشترك أو الالتزامات الأخرى للمرضى بالنسبة للأفراد المتمتعين ببرامج التأمين التي بموجبها لا تعتبر Inova من بين مقدمي الخدمات المشاركين.
3. **المساعدة المالية في حالات الكوارث:** إن المساعدة المالية الكارثية متاحة للمرضى الذين يزيد دخلهم عن %400 من FPL، والذين، بسبب طبيعة الخدمات المقدمة ومداهما، لديهم التزامات مالية كبيرة متعلقة بالرعاية فيما يتعلق بدخل الأسرة والموارد الأخرى المحتملة المتاحة. في مثل هذه الحالات، ستقتصر مسؤولية المريض على أقل المبالغ الواردة في الفاتورة بشكل عام أو %15 من دخل الأسرة.

## 2. الأسعار المتفاوض عليها مسبقاً.

لن يكون المرضى الذين يتلقون خصومات متفاوض عليها مسبقاً (تسعير الباقات) نظير خدمات مؤهلين للحصول على المساعدة المالية.

## 3. عدم التمييز.

يستند منح المساعدة المالية إلى تقييم فردي للحاجة المالية، ولا يأخذ في الاعتبار العمر أو الجنس أو الهوية الجنسية أو العرق أو الأصل القومي أو الوضع الاجتماعي أو حالة الهجرة أو الميول الجنسية أو الانتماء الديني. كما تقدم Inova، دون تمييز، رعاية الحالات الطبية الطارئة للأفراد بغض النظر عما إذا كانوا مؤهلين للحصول على المساعدة المالية أم.

**4. شرط التقدم بطلب للحصول على تأمين ترعاه أو تدعمه الحكومة أو تأمين خاص.**  
لا يعتبر برنامج Inova للمساعدة المالية وثيقة تأمين. تطلب شركة Inova من الأفراد غير المؤمن عليهم التقدم بطلب للحصول على تأمين حكومي (مثل Medicaid) أو تأمين صحي مدعوم من الحكومة أو تأمين خاص إذا اعتقدت Inova أن هؤلاء الأفراد قد يكونون مؤهلين للحصول على هذه البرامج/الخطط، بما في ذلك برامج صحة المسافرين أو أي برامج تنظيمية، مثل البرامج التي تديرها الحكومات الأجنبية أو المنظمات/الشركات الدولية للأشخاص المنتسبين. سوف يُطلب من الأفراد الذين لديهم القدرة على شراء التأمين الصحي إما من خلال خطة ترعاها الحكومة أو خطة يتبناها أصحاب العمل القيام بذلك، كوسيلة لضمان حصولهم على خدمات الرعاية الصحية، من أجل صحتهم الشخصية العامة، ومن أجل حماية أصولهم. تساعد التغطية التأمينية الأشخاص على تحمل تكاليف الرعاية الصحية لنوبات الرعاية الأخيرة والخدمات المستمرة - التي قد توفرها Inova أو لا توفرها.

#### **5. المساعدات المالية الافتراضية.**

**A.** تدرك Inova أنه ليس بإمكان كل مريض، أو ضامن مريض، إكمال طلب المساعدة المالية أو تقديم الوثائق المطلوبة. وفي مثل هذه الحالات، قد تعتبر Inova المرضى مؤهلين افتراضياً للحصول على مساعدة مالية من خلال الاستعانة بطرف ثالث لمراجعة معلومات المريض، أو ضامن المريض، لتقييم أهلية الحصول على المساعدة المالية.

**B.** بمجرد اعتبار الحسابات مؤهلة من خلال عملية الرعاية المالية الافتراضية، سيحصل مبلغ التزام المريض في الحساب على خصم مساعدات مالية بنسبة 100%.

**C.** قد ترى Inova أن الأفراد مؤهلين بشكل افتراضي إذا حققوا الشروط التالية أو الأهلية في البرامج التالية المستندة إلى استطلاع الموارد:

1. التشرّد.
2. الوفاة دون حيازة عقارية.
3. المساعدة الغذائية التكميلية (Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP))؛
4. سيكون المرضى المؤهلين للبرنامج Medicaid في حالات مؤهلين للحصول على المساعدة المرتبطة بخدمات الطوارئ أو الخدمات اللازمة طبيًا التي لا يغطيها برنامج Medicaid؛
5. سيكون المرضى المؤهلين للبرامج المحلية للمعاقين في المقاطعات مؤهلين للحصول على المساعدة المرتبطة بخدمات الطوارئ أو الخدمات اللازمة طبيًا التي لا يغطيها مثل هذا البرنامج.

#### **6. استثناءات لهذه السياسة**

يتمتع نائب رئيس دورة الإيرادات ونائب رئيس صحة السكان ونائب رئيس الشؤون المالية في كل مرفق من مرافق Inova بسلطة منح المساعدة المالية على أساس كل حالة على حدة للأفراد الذين لن يكونوا مؤهلين للحصول على مساعدة مالية بموجب هذه السياسة.

#### **7. الأهلية في حالة رفض الأفراد التغطية الحكومية.**

المساعدة المالية متاحة للمرضى ذوي الدخل المنخفض الذين تقدموا بطلبات للحصول على تأمين صحي ترعاه الحكومة أو تدعمه، ولكن تم رفضها لاحقًا بسبب الدخل الزائد أو الموارد الزائدة، و/ أو لأنهم لم يستوفوا متطلبات الطوارئ/الإعاقاة لبرامج التأمين هذه.

#### **8. حق المريض في الطعن.**

إذا لم يوافق المريض على قرار الأهلية للمساعدة المالية الصادر عن Inova، يجوز له الطعن على هذا القرار كتابةً خلال 45 يومًا من إصداره. وسيراجع مكتب المساعدة المالية في Inova هذا الطعن وسيبلغ المريض بالقرار النهائي خلال 60 يومًا.

### كيفية التقدم بطلب للحصول على المساعدة المالية

تمنح Inova المساعدة المالية بناءً على طلب مكتمل للمساعدة المالية (الطلب). يتوفر الطلب ومعلومات إضافية حول سياسة المساعدة المالية الخاصة بشركة Inova على الإنترنت على الموقع التالي:  
<http://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-help/index.jsp>

يتطلب الطلب توثيق الدخل بالإضافة إلى معلومات عن بعض الأصول (أرصدة حساب التقاعد وأرصدة الحسابات البنكية، وما إذا كان مقدمو الطلبات يملكون أو يستأجرون محل إقامتهم). يجب على الأشخاص إكمال الطلب وتقديمه بإحدى الوسائل التالية:

- إرسال النموذج المكتمل والوثائق المطلوبة **بالفاكس** إلى: 571-665-6895؛
- إرسال النموذج المكتمل والوثائق المطلوبة **بالبريد** إلى:  
Inova Patient Financial Services  
8095 Innovation Park Drive  
Fairfax, VA 22031;
- **تسليم** النموذج المكتمل والوثائق المطلوبة **إلى**:

**Inova Partnership for Healthier Communities**  
2700 Prosperity Avenue #280  
Fairfax, VA 22031

ساعات العمل: من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:30 صباحًا إلى الساعة 12:00 ظهرًا

يمكن للأفراد الحصول على المساعدة في عملية التقديم عن طريق الاتصال بقسم المساعدة المالية. راجع ملخص اللغة المبسطة لمعرفة معلومات الاتصال: <https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance>

ينبغي تقديم طلبات المساعدة المالية في أقرب وقت ممكن، وسيتم قبولها لمدة تصل إلى 240 يومًا من تاريخ أول بيان فوترة بعد الخدمات. إذا تم تقديم طلب كامل للحصول على مساعدة مالية قبل 240 يومًا من تاريخ أول كشف حساب ما بعد تقديم الخدمات، وستقوم Inova باتخاذ قرار بشأن أهلية FAP وستقوم بإخطار مقدم الطلب خطيًا بشأن المساعدة التي يكون الفرد مؤهلاً لها. إذا تم تقديم طلب غير مكتمل للمساعدة المالية، فستقدم Inova إشعارًا كتابيًا يصف المعلومات أو الوثائق المطلوبة لاستكمال الطلب.

تسري قرارات المساعدة المالية حتى اليوم الأخير من الشهر السادس بعد تاريخ أول خدمة مؤهلة. ولن يُطلب من المرضى إعادة تقديم طلب للحصول على المساعدة المالية خلال فترة الستة أشهر هذه؛ ولكن قد يُطلب من المرضى العائدين للحصول على خدمات المرضى الداخليين إعادة التقديم بطلب للحصول على تأمين صحي تدعمه الحكومة أو ترعاه والذي قد يكونون مؤهلين للحصول عليه.

ستتم إعادة تقييم الحاجة إلى المساعدة المالية في كل وقت لاحق يتم فيه تقديم الخدمات المستحقة إذا كان طلب المساعدة المالية في الملف غير صالح.

ستنعكس قيم Inova بخصوص الكرامة البشرية والإدارة في عملية التقديم، وتحديد الحاجة المالية ومنح المساعدة المالية. سيتم معالجة طلبات المساعدة المالية فوراً وستبدل Inova جهوداً معقولة لإخطار المريض أو مقدم الطلب بخصوص قرارات الأهلية كتابة خلال 30 يوماً من استلام الطلب المكتمل.

للحصول على المساعدة المالية التي تمنحها Inova، يجب على الأفراد التعاون من خلال توفير المعلومات المطلوبة في الوقت المناسب، ومن خلال التقدم بطلب للحصول على تأمين صحي تدعمه الحكومة أو ترعاه أو أي من برامج التأمين الأخرى التي قد يكونوا مؤهلين للحصول عليها، وعن طريق دفع أي مبالغ مستحقة تتطلبها خطط السداد المقررة بين المريض و Inova.

### استخدام المعلومات الواردة من مصادر أخرى بخلاف الأفراد الباحثين عن المساعدة المالية

- عند تحديد الأهلية، يجوز لشركة Inova استخدام المعلومات من مصادر أخرى غير الفرد الذي يسعى للحصول على مساعدة مالية. ويتضمن هذا الحصول على بيانات من الأنظمة التي:
- تساعد Inova في تحديد الأفراد الذين قد يحتاجون إلى المساعدة المالية والذين ينبغي الاتصال بهم للحصول على طلب المساعدة.
  - تساعد Inova في التحقق من صحة المعلومات المقدمة من الأفراد في طلباتهم للحصول على المساعدة المالية.
  - تساعد Inova في تحديد ما إذا كان بعض المرضى الذين يعتقد أنهم غير مؤمن عليهم لديهم بالفعل أهلية للحصول على برنامج Medicaid أو تغطية تأمينية من طرف ثالث؛ و/أو
  - تحدد الأفراد كمرضى في منظمة شبكة الأمان (على سبيل المثال، المركز الصحي المؤهل اتحادياً) والتي لديها بالفعل وثائق دخل أو وثائق أخرى قد تقبلها Inova لأغراض تحديد الأهلية للحصول على المساعدة المالية.

### الإجراءات القانونية في حالة عدم الدفع

يخضع المرضى الذين لم يتقدموا بطلبات للحصول على مساعدة مالية بموجب هذه السياسة لعمليات الفوترة والتحصيل العادية في Inova.

ستتم معالجة جميع أجزاء مسؤولية المريض الخاصة بحسابات Inova من خلال أنظمة الفوترة والتحصيل الخاصة بشركة Inova لعمليات التحصيل الفعالة ضمن الإرشادات الفيدرالية. ستتم معالجة أجزاء مسؤولية المريض من خلال الفوترة المسبقة والبيان والمتابعة في خطوات آلية ومنهجية. ستكون جميع إجراءات التحصيل متوافقة مع قانون ممارسات تحصيل الديون العادلة وقانون الأخلاقيات والمسؤولية المهنية لشركة ACA الدولية.

سوف يتلقى المرضى كشوف حسابات لمدة 120 يوماً، وبعد هذه المدة، بدون أي اتصال من جانب المريض وبدون وضع شروط دفع مقبولة، سيتم تحويل الحسابات إلى وكالة تحصيل مهنية. في حالة استمرار عدم الدفع بعد فترة زمنية معقولة، يجوز لشركة Inova اتخاذ إجراءات إضافية على الحساب.

وإذا رغب المريض في إجراء ترتيبات للدفع وليس لديه موارد لدفع الحساب بالكامل، ينبغي على المريض أن يجعل Inova على دراية بموقفه وستقدم Inova خطط السداد.

لن يفرض أي كيان تابع لشركة Inova أو وكيل تحصيلات تابع لأطراف ثالثة إجراءات تحصيل استثنائية (*Extraordinary Collections Actions ("ECAs")*) مثل اتخاذ الإجراءات القانونية أو التقارير الائتمانية

السلبية ضد أي مريض دون بذل جهود معقولة أولاً لتحديد ما إذا كان هذا المريض مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة، وتشمل هذه الجهود المعقولة ما يلي:

- التأكد من عدم فرض أي من ECAs لمدة 120 يوماً على الأقل من تاريخ كشف الفوترة الأول.
- تقديم إشعار خطي مدته 30 يوماً يتضمن معلومات حول سياسة Inova للمساعدة المالية وعن أي من ECAs المقرر فرضها في حالة عدم الدفع.
- تقديم إخطار شفهي بأي من ECAs المقرر فرضها في حالة عدم الدفع.
- إذا تقرر أن المريض مؤهل للحصول على مساعدة مالية بعد استلام المبلغ المدفوع أو بعد فرض ECA، سيتم تعديل الحساب وسيتم إلغاء إجراء التحصيل.
- إن نائب رئيس عمليات دورة الإيرادات أو من ينوب عنه هو المسؤول عن تحديد ما إذا كانت Inova قد بذلت جهوداً معقولة لتحديد ما إذا كان الفرد مؤهلاً لـ FAP وما إذا كان قد يتم فرض ECA واحد أو أكثر.

## VI. الاتصالات المتعلقة بالسياسة

### كيفية إعلان Inova عن هذه السياسة على نطاق واسع

ستقوم Inova، جنباً إلى جنب مع جميع كياناتها، بالإعلان على نطاق واسع عن سياسة المساعدة المالية هذه، من خلال الوسائل التالية:

- ستقوم Inova بإنشاء رابط لسياسة المساعدة المالية (*Financial Assistance Policy* (FAP)) بالكامل، وستضع طلب المساعدة المالية، وستوفر ملخصاً بلغة بسيطة لسياسة FAP على مواقع الويب لكل مستشفى وكيان مشمول.
- سيتم توفير نسخ ورقية من هذه السياسة و/ أو طلب المساعدة المالية و/ أو ملخص بلغة بسيطة مجاناً عند الطلب وفي الأماكن العامة والبريد.
- سيتم تقديم ملخص بلغة بسيطة لسياسة FAP كجزء من عملية الاستلام أو التسليم، بحيث يتم إبلاغ جميع المرضى بمن فيهم غير المؤمن عليهم أو من لا يكفي غطاؤهم التأميني أو المصنفون كذاتي الدفع بهذه السياسة.
- ستتم ترجمة سياسة FAP، وطلب المساعدة المالية، وملخص بلغة بسيطة لسياسة FAP لعدد كبير من السكان (أقل من 1,000 شخص أو 5 في المائة من المجتمع الذي يخدمه كل مرفق في مستشفيات Inova) محدودي إجادة اللغة الإنجليزية.
- سوف تتضمن كشوف الفواتير وشروط نماذج القبول إشعارات خطية واضحة بشأن FAP (بما في ذلك رقم هاتف لإحدى إدارات Inova التي يمكنها توفير معلومات حول المساعدة المالية).
- سوف تُقدّم التفسيرات الشفهية والكتابية للسياسة أيضاً إلى الأشخاص الذين يشيرون إلى عدم قدرتهم على الدفع مقابل الحصول على الخدمات.
- ستضمن Inova أن تكون سياسة المساعدة المالية موصوفة في منشورات واضحة في أماكن عامة في كل مرفق في مستشفيات Inova والكيان المشمول، بما في ذلك غرفة الطوارئ ومناطق القبول والتسجيل.
- ستقدم Inova نسخاً من ملخص بلغة بسيطة للمنظمات المجتمعية (على سبيل المثال، المراكز الصحية المؤهلة فيدرالياً وغيرها من عيادات شبكات الأمان) التي تخدم الأفراد الذين من المرجح أن يحتاجوا إلى مساعدة مالية؛ و
- سيتم تضمين معلومات حول سياسة المساعدة المالية هذه بشكل روتيني في التسويق والاتصالات ذات النفع المجتمعي إلى المجتمعات التي تخدمها Inova.

**المبالغ المفوترة بشكل عام (AGB) (Amounts Generally Billed)**

تؤكد Inova Health System على أن الأفراد المؤهلين للحصول على المساعدة المالية لا يُعهد لهم بأكثر من المبالغ المفوترة بشكل عام إلى الأفراد المؤمن عليهم. وتحسب Inova Health System الحد الأدنى من الخصومات المقدمة بموجب سياسة المساعدة المالية هذه باستخدام طريقة "إعادة النظر" الموضحة في قانون الإيرادات الداخلية، المادة (r) 501. وبموجب هذه الطريقة يتم احتساب الحد الأدنى للخصم الذي يجب تقديمه للأفراد المؤهلين في FAP لكل مرفق من مرافق في مستشفى Inova Health System ولكل كيان مشمول كالتالي:

- تحدد Inova Health System المبلغ المفوتر بصفة عامة (*Amount Generally Billed* (AGB)) باستخدام طريقة إعادة النظر.
- يتم حساب AGB لكل مرفق في مستشفيات Inova ويتم تطبيق خصم AGB المحسوب الأكثر سخاءً على مستوى النظام.
- يتم حساب AGB باستخدام جميع المطالبات التي يسمح بها كل من شركات التأمين الخاصة (بما في ذلك Medicare HMO) و Medicare (التقليدي ومقابل رسوم) لكل من خدمات المرضى الداخليين والخارجيين، يدخل ضمن الدافعين المستبعدة من الحساب أصحاب برنامج Medicaid، وبرنامج Medicaid Pending، والمؤسسات الخيرية والدفع الذاتي.
- توفر نتيجة حساب AGB النسبة المئوية القصوى من الرسوم الإجمالية التي سيطلب من الشخص المؤهل في FAP تسديدها (مع العكس بما يمثل الحد الأدنى من خصم المساعدة المالية الذي سيتم تقديمه).
- يتم احتساب AGB في 1 أبريل من كل عام للسنة المالية السابقة البالغة 12 شهرًا والمنتهية في 31 ديسمبر. ويتم تنفيذ أي تغييرات على حساب AGB التي تنتج من الحساب المحدث في غضون 120 يومًا من ذلك التاريخ.

لمزيد من المعلومات حول AGB والحساب (المتاح مجانًا)، يُرجى الاتصال بقسم المساعدة المالية لدى شركة Inova على الرقم المذكور في ملخص اللغة المبسطة: <https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance>

**المتطلبات التنظيمية**

عند تنفيذ هذه السياسة، يجب أن تتوافق جميع مرافق مستشفيات Inova والكيانات المشمولة ومقدمو الخدمة المشمولون مع جميع القوانين والقواعد والاتفاقيات واللوائح التنظيمية الفيدرالية والمحلية الأخرى التي تنطبق على الأنشطة التي تتم وفقًا لهذه السياسة.